

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

1827P353
501081 0785

Seite 1 von 1

Lieferschein

USI-IDNr Lief DE306685527		Nr./ No. 20208749	
USI-IDNr Kunde IT04886850728		Datum / Date 06.11.2020	
Kunde Customer Client 101102		Lieferant Supplier Fournisseur 91002733	
Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum Customer Identification / Order No. / Date Référence client / N° et Date de la comm.		Abschluss-Nr. Additions 550004318601	
Versandart Type of shipment Mode d'expédition Truck		Unserer Abteilung Supplier Department Department fournisseur	
Abholung Sped. Schweitzer GmbH		Hausruf Tel. Ext. Tél. Intèr.	
Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien		Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 2.085,00	
Fret Paid Franco		Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg 1.665,00	
Unfret Unpaid Port dû X		Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten	
Pos. Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de pièce du destinataire		Werk-Nr. Customer Factory 100	
Menge Place Quantité		Empfangs- / Abfahdestelle Unloading location Lieu de déchargement (code) 14249	

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30476.00

150 Stück

Bezeichnung KGH DCT300 Renault H5 PBM 4,0l
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3118.64
Zeichnungsstand / -index: C017961 / 30.08.19
Ihre Artikelnr 2510630104
Werkstoff: Leg. 226
HS-Code 76169910
Country of Origin IT
Gewicht (MTZ): 1.665,000 kg

Verpackung
TBA-501494 Basispalette HDPE
TBA-501712 DCT300 Renault
Lieferung FCA-fret Frachtführer

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 150

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

5 Stück a 330 kg
30 Stück a 330 kg

EA68PWH
17:45

	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung	Empfänger	Rechnungsprüfung
Datum					
Name					

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
harzgerode@bohαι-trimet.com • www.trimet.de

Geschäftsführung: Luigi Mattina (CEO) • Minfen Gu • Andreas Kiebel • Tianwen Wang
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) SCHLOTE AUTOMOTIVE ITALIA S.R.L. BOHAI Zona Industriale F1/SC/0 83051 NUSCO (AV) P.IVA e COD.FIS. 03046550640				INTERNATIONAL FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Obereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.A. Via Dei Ciclamini, 4 I - 70026 MODUGNO (BA) D.F. e P. I.: 04886850728				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALIA				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) MIRILLI DAMIANA Via Don Vincenzo Amenduni, 5 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc. RLL DMN 84P48-H645P Partita IVA: 07544260727 Iscrizione Albo BA7463614/A															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu NUSCO Land/Pays ITALIA Datum/Date 06-11-2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs															
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³							
						9 COLLI - PARTI D'AUTO				3753									
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzeilmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungen Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire			
UN										Fracht Pnx de transport									
										Ermaßigungen Réductions									
										Zwischensumme Solde									
										Zuschläge Suppléments									
										Nebengebühren Frais accessoires									
										Sonstiges Divers									
										Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer									
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																			
14 Rückerstattung Remboursement																			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																			
21 Ausgefertigt in Etabli à NUSCO am le 06/11/2020										24 Gut empfangen Réception des marchandises am le 06 NOV 2020 KUEHNE+NAGEL S.R.L. Via Don Vincenzo Amenduni, 5 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc. RLL DMN 84P48-H645P Partita IVA: 07544260727 Iscrizione Albo BA7463614/A									
SCHLOTE AUTOMOTIVE ITALIA S.R.L. Zona Industriale F1/SC/0 83051 NUSCO (AV) P.IVA e COD.FIS. 03046550640										23 MIRILLI DAMIANA Via Don Vincenzo Amenduni, 5 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc. RLL DMN 84P48-H645P Partita IVA: 07544260727 Iscrizione Albo BA7463614/A									
25 Anzahl der Paletten Nombre des palettes										26 Vertragspartner des Frachtführers									
von bis km										Art Anzahl Kein Tausch Tausch									
										Euro-Palette									
										Gitterbox-Palette									
										Einfach-Palette									
27 Amliches Kennzeichen										Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift									
Kfz EA 683NH										Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift									
Anhänger BS 923																			
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT									